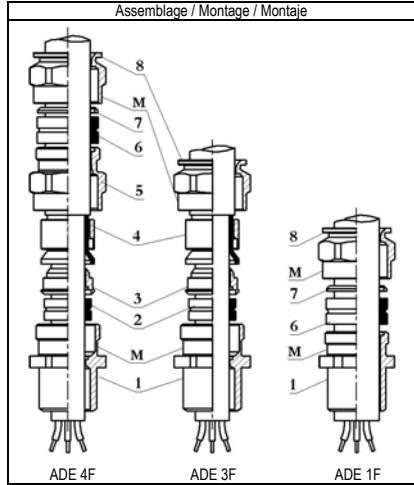
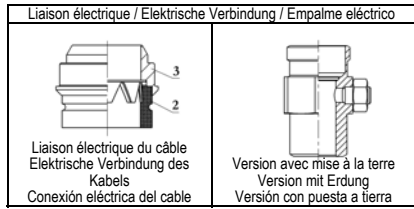
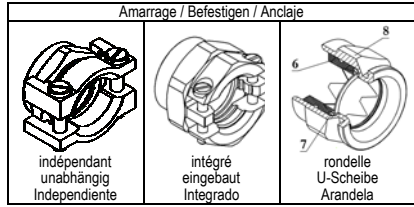
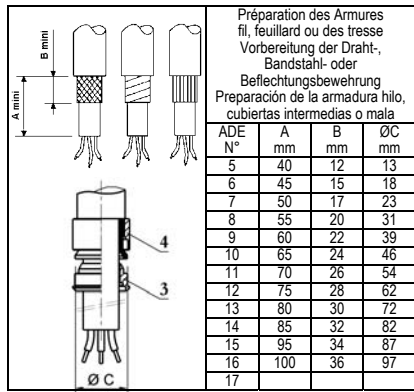


FRANÇAIS	GERMAN	SPANISH
M Marquage Ex 1 Corps 2 Bague interne 3 Fouloir 4 Bague d'arrimage 5 Chapeau interne 6 Bague externe 7 Grain 8 Chapeau externe	M Ex- Kennzeichnung 1 Körper 2 Innenring 3 Druckring 4 Befestigungsring 5 Innenkappe 6 Außenring 7 Einsatztzring 8 Außenkappe	M Marcado Ex 1 Cuerpo 2 Anillo interno 3 Anillo de compresión 4 Anillo de anclaje 5 Capuchón 6 Anillo externo 8 Capuchón externo



Couples de serrage / Anziehdrehmomente / Par de apriete				
ADE N°	Corps 1 Cuerpo 1 Nm	Chapeau 5 Kappe 5 Capuchón 5 Nm	Chapeau 8 Kappe 8 Capuchón 8 Nm	
4	4,5		7,5	
5	7	12,5	12,5	
6	11,5	17,5	17,5	
7	18	25	25	
8	34	35	35	
9	45	45	45	
10	60	60	60	
11	80	80	80	
12	100	105	105	
13	140	145	145	
14	180	180	180	
15	240	240	240	
16	290	290	290	
17	365	365	365	



FRANÇAIS

Déclaration de conformité des entrées de câble de type ADE

Nous **Capri-Codex SAS 36-40 rue des Fontenils F- 41600 Nouan-Le-Fuzelier FRANCE** téléphone : +33 (0)2 54 95 24 00

Déclarons que :

Les entrées de câble **ADE** et leurs accessoires satisfont aux dispositions de la Directive du Parlement Européen et du Conseil :

- Directive 94/9/CE :** « Directive ATEX »
 sont conformes aux normes suivantes :
EN 50014 : Règles générales
EN 50016 : Surpression interne
EN 50018 : Enveloppe antidéflagrante
EN 50019 : Sécurité augmentée
EN 50020 : Sécurité intrinsèque
EN 50281-1-1 : Poussières combustibles
EN 50262 : presse-étoupe pour installations électriques
Information complémentaire :
 Année de qualification du marquage « CE » : **2000**
 Notification de l'évaluation relative à la qualité de production :
N° LCIE 00 ATEX Q 8005
 Attestation d'examen CE de type :
N°LCIE 97 ATEX 6008 X
 Délivrées par le LCIE, organisme notifié n° 0081 :
**LCIE 33 avenue du Général Leclerc
 F 92260 Fontenay-aux-Roses FRANCE**

Instructions ADE

Fabricant : CAPRI
Type : ADE

1 Marquage
-CCH-CAPRI-C 0081-ATEX-ADEN-04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC-
 -CCH-CAPRI-C 0081-97ATEX6008X-ADEN*7-20 04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC/EE-XII
 Le marquage de la classe de température et du numéro de fabrication ne sont pas nécessaire pour les entrées de câbles.
 Le marquage des bagues d'étanchéité permet de déterminer l'utilisation appropriée. Ex. **ADE 7e & 8i**, bague pour gaine externe de câble sur ADE n°7 et pour gaine interne de câble sur ADE n°8.

2 Installation
 Ces "entrées de câble Ex" de catégorie 2 pour industries de surface groupe II, sont conçues pour être installées en :
 - atmosphère explosive gazeuse "G" en zones 1 et 2;
 -atmosphère explosive poussièreuse "D" en zones 21 et 22.
 Elles sont certifiées :
 - EExll, EExell, EExIIA, EExIIB, EExIIc, EExDIIa ou EExDIIb, sans limitation de volume;
 - EExDIIc pour volume interne libre inférieur ou égale à 2000 cm³.

3 Mise en service
 La température doit être comprise entre,
 -40°C et +100°C avec bague noire en Néoprène,
 -70°C et +220°C avec bague rouge en Silicone.
 Les membranes internes des bagues doivent être totalement enlevées.
 A basses températures les bagues durcissent. Il peut être nécessaire de les maintenir à 20°C pendant 24 h et de les malaxer juste avant de serrer l'entrée de câble.

4 Utilisation
4.1 Générale
 Ces entrées de câbles Ex sont sans arête coupante et sont appropriées pour les câbles sans armure, les câbles sous tresse et les câbles avec armure feuilluré ou fil. Chaque entrée de câble n'admet qu'une seule bague d'étanchéité interne spécifique en élastomère de 5mm de hauteur axiale minimale non comprimée. Les dimensions maximales et minimales des câbles sont spécifiées sur la documentation. Elles sont réalisées pour résister à une énergie de choc de 7 joules.
 Les éléments métalliques extérieurs peuvent être réalisés en laiton, en acier inoxydable ou en bronze. Ces différents matériaux peuvent être bruts ou traités.
 Tous les éléments métalliques ne contiennent pas, en poids, plus de 6% de magnésium.

4.2 Avec câble non armé
 - ADE 1F : L'étanchéité doit être réalisée sur la gaine étanche du câble.
 - ADE 3F : Avec ce model, les dimensions maximales et minimales des câbles sont celles spécifiées dans la colonne "gaine interne" sur la documentation.
 - ADE 4F : idem ci-dessus. De plus, sur des câbles à double gaines, une étanchéité supplémentaire peut être réalisée sur la gaine externe.
 - Pour les ADE 3F et ADE 4F, le dispositif d'arrimage de l'armure n'est pas utilisé mais doit être laissé à l'intérieur de l'entrée de câble.

- Dans tous les cas, un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'utilisateur. Ces entrées de câble peuvent être utilisées seulement dans des installations fixes du Groupe II. Si un système d'arrimage selon 4.4, 4.5 et/ou 4.6 ci-dessous est employé, cette entrée de câble peut être utilisée sur toutes les installations de Groupe II.

4.3 Avec câble armé
 - ADE 4F : L'étanchéité doit être réalisée sur la gaine interne étanche du câble. L'arrimage du câble et la continuité électrique de l'armure sont assurés par un dispositif d'arrimage de l'armure à l'intérieur de l'entrée de câble. De plus, l'étanchéité peut être réalisée sur la gaine externe du câble. Un système d'arrimage selon 4.4 et/ou 4.6 ci-dessous et/ou une rondelle de continuité électrique selon 4.7 ci-dessous peuvent être ajoutés.
 - ADE 3F : Idem ADE 4F sans étanchéité sur la gaine externe du câble.
 - ADE 1F : Ici, il n'y a pas de système de reprise d'armure. L'étanchéité doit être assurée sur la gaine interne du câble. Si l'étanchéité est réalisée sur la gaine externe du câble, utiliser uniquement sur des enveloppes "e", "i" ou "p".
 - Si l'arrimage de l'armure n'est pas réalisé, un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'utilisateur. Dans ce cas, ces entrées de câble peuvent être utilisées seulement dans des installations fixes du Groupe II. Si un système d'arrimage selon 4.4, 4.5 et/ou 4.6 ci-dessous est employé, ces entrées de câbles peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.

4.4 Module "Bridés indépendantes"
 Deux brides assemblées par deux vis assurent l'arrimage du câble sur le chapeau des entrées de câble ADE 1F. Elles peuvent être utilisées sur les entrées de câble ADE 3F et ADE 4F. Ce module peut être monté sur l'entrée de câble avant ou après l'installation du câble.

4.5 Version "Bridés intégrées"
 Le chapeau externe, qui intègre deux brides assemblées par deux vis, assure l'arrimage du câble sur les entrées de câble. Cette version fait partie intégrante de l'entrée de câble et ne peut être ajoutée après montage.

4.6 Module "Rondelle d'arrimage"
 Ces rondelles peuvent assurer l'arrimage d'un câble sur les entrées de câble ADE 1F. Elles peuvent être utilisées avec les entrées de câble ADE 4F. Ce module ne peut être monté dans l'entrée de câble qu'avant l'installation du câble.

4.7 Module "Rondelle de liaison"
 Ces rondelles peuvent assurer la liaison électrique entre une gaine métallique d'un câble et les entrées de câble ADE 3F et 4F. Elles peuvent être utilisées avec les entrées de câble ADE 3F et 4F pour ajouter un arrimage. Ce module ne peut être monté dans l'entrée de câble qu'avant l'installation du câble.

4.8 Version "mise à la terre"
 Chaque version d'entrée de câble peut être réalisée avec un dispositif de mise à la terre de protection ou de liaison équipotentielle du côté extérieur à l'enveloppe. Cette version fait partie intégrante de l'entrée de câble et ne peut être ajoutée après montage.

5 Montage
 Ces entrées de câbles sont conçues pour procurer le même degré de protection que celui exigé pour l'appareil sur lequel elles sont utilisées. Selon l'IP demandé, une garniture peut assurer l'étanchéité entre l'entrée de câble et son support, en montage direct ou par l'intermédiaire d'un composant (adaptateur, réducteur, etc...),
 - IP68 10bars maximum.
 Elles peuvent être montées avec de la graisse.
 Le filetage de fixation peut être réalisé comme suit :
 - Filetage Pg conforme à la norme DIN 40430 et aux caractéristiques du guide UTE C 68-312.
 - Filetage ISO conforme aux normes ISO 965/1, ISO 965/2 (qualité moyenne) et EN 60423.
 - Filetage NPT conforme à la norme NFE 03601.
 - Filetage 'Gaz' conforme à la norme NFE 03005.
 - Filetage 'Gaz conique' conforme aux normes NFE 03004, UNI 6125 et ISO7-1.

La longueur standard du filetage de fixation est indiquée sur la documentation. Cette longueur doit être au moins égale à 8mm et comporter au moins 6 filets complets, non applicable aux filetages coniques. Si elle est inférieure à l'une de ces valeurs, les entrées de câbles ne peuvent être utilisées en "d" et ne doivent pas être marquées EExd.
 Ces entrées de câble peuvent être utilisées sans écrou si elles sont montées sur un trou taraudé.
 Les cotes sur plats spécifiées sur la documentation peuvent être différentes selon les matières et/ou les filetages. Les angles sont tournés ou non tournés selon les matières.

6 Réglage
 Couples de serrage minimum, voir tableau. Ne pas serrer plus de 1.5 fois les valeurs de couples indiquées.

7 Démontage
 Après installation les entrées de câble ADE ne peuvent être débloquées qu'à l'aide d'un outil.

8 Maintenance
 Vérifier les entrées de câble à chaque opération de maintenance de l'équipement. Si le câble a bougé, resserrer le ou les chapeaux de l'entrée de câble. Si le resserrage est inopérant, remplacer l'entrée de câble.

DEUTSCH

Konformitätsbescheinigung für Leitungs-Einführungen des Typs ADE

Wir Capri-Codex SAS 36-40 rue des Fontenils F- 41600 Nouan-Le-Fuzelier Frankreich Telefon: +33 (0)2 54 95 24 00
Erklären, dass:

die Leitungseinführungen **ADE** und ihr Zubehör den Bestimmungen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rats wie folgt entsprechen:
Richtlinie 94/9/EG /ATEX-Richtlinie
 Sie entsprechen den folgenden Normen:
EN 50014: Allgemeine Regeln
EN 50016: Überdruckkapselung
EN 50018: Druckfeste Kapselung
EN 50019: Erhöhte Sicherheit
EN 50020: Intrinsische Sicherheit
EN 50281-1-1: Brennbaren Staub
EN 50262: Stopfbuchse für Elektroanlagen
Ergänzende Information:
 Qualifikationsjahr der „CE“-Kennzeichnung: **2000**
 Bekanntgabe der Bewertung der Produktionsqualität:
Nr. LCIE 00 ATEX Q 8005
 CE-Typprüfungsbescheinigung:
Nr. LCIE 97 ATEX 6008 X
 Ausgestellt von LCIE, benannte Stelle Nr. 0081:
**LCIE 33 avenue du Général Leclerc
 F 92260 Fontenay-aux-Roses FRANKREICH**

ADE Anweisungen

Hersteller: CAPRI
Typ: ADE

1. Kennzeichnung
-CCH-CAPRI-C 0081-ATEX-ADEN-04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC-
 -CCH-CAPRI-C 0081-97ATEX6008X-ADEN*7-20 04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC/EE-XII
 Die Kennzeichnung der Temperaturklasse und der Herstellungsnummer ist für die Leitungseinführungen nicht erforderlich.
 Die Kennzeichnung der Dichtung erlaubt das Bestimmen des entsprechenden Gebrauchs. Z.B. **ADE 7e & 8i**, Ring für externen Kabelmantel auf ADE Nr. 7 und für interne Kabelhülle auf ADE Nr. 8.

2. Installation
 Diese „Ex-geschützten Leitungseinführungen“ der Kategorie 2 für Oberflächenindustrien Gruppe II sind für die Installation im Folgendem konzipiert:
 - explosive gashaltige Atmosphäre „G“ in den Zonen 1 und 2;
 - explosive staubhaltige Atmosphäre „D“ in den Zonen 21 und 22.
 Sie sind wie folgt zu kennzeichnen:
 - EExll, EExell, EExIIA, EExIIB, EExIIc, EExDIIa oder EExDIIb, ohne Volumeneinschränkung;
 - EExDIIc für freies Innenvolumen kleiner oder gleich 2000 cm³.

3. Inbetriebnahme
 Die Temperatur muss zwischen den folgenden Werten liegen:
 - 40 °C und +100 °C mit schwarzem Neoprenering,
 - 70 °C und +220 °C mit rotem Silikonring.
 Die internen Membranen der Ringe müssen ganz entfernt werden.

Bei niedrigen Temperaturen werden die Ringe hart. Es kann nötig sein, sie während 24 Stunden auf 20 °C zu halten und sie dann vor dem Festziehen auf dem Kabelring durch biegen weich und flexibel zu machen.

4. Einsatz
4.1 Allgemeiner Einsatz
 Die ex-geschützten Leitungseinführungen ohne schneidende Kanten sind für Kabel ohne Bewehrung, Kabel unter Armierung und Kabel mit Bandstahl- oder Drahtbewehrung geeignet. Jede Leitungseinführung erlaubt nur einen einzigen inneren spezifischen Dichtung aus Elastomer mit mindestens 5 mm axialer Höhe ohne Kompression. Die maximalen und minimalen Maße der Kabel sind in der Dokumentation angegeben. Sie wurden konzipiert, um einer Schockenergie von 7 Joule zu widerstehen.
 die äußeren Metallelemente können aus Messing, nicht rostendem Stahl oder Bronze bestehen. Die verschiedenen Werkstoffe können behandelt oder unbehandelt sein. Alle Metallelemente enthalten weniger als 6 % Gew.-% Magnesium.

stationären Anlagen der Gruppe II verwendet werden. Wird ein Befestigungssystem gemäß 4.4, 4.5 und /oder 4.6 wie oben beschrieben verwendet, kann dieser Kabeleingang auf allen Anlagen der Gruppe II verwendet werden.

4.3 Mit bewehrtem Kabel
 - ADE 4F: Die Abdichtung muss auf dem inneren Kabelmantel erfolgen. Das Befestigen des Kabels und die elektrische Kontinuität der Bewehrung werden durch eine Befestigungsvorrichtung der Bewehrung im Inneren des Kabeleingangs sichergestellt. Die Abdichtung kann ferner auf dem dichten externen Kabelmantel erfolgen. Ein Befestigungssystem gemäß 4.4 und/oder 4.6 wie oben beschrieben und/oder eine Unterlegscheibe für die elektrische Kontinuität gemäß 4.7 wie oben beschrieben können hinzugefügt werden.
 - ADE 3F: Wie ADE 4F ohne Abdichtung am externen Kabelmantel.
 - ADE 1F: Hier besteht kein System zur Aufnahme der Bewehrung. Die Abdichtung muss auf dem internen dichten Kabelmantel erfolgen. Wird die Abdichtung auf dem externen Kabelmantel durchgeführt, dürfen nur die Mäntel „e“, „i“ oder „p“ verwendet werden.
 - Wird die Befestigung der Bewehrung nicht vorgenommen, muss der Benutzer eine passende Befestigung des Kabels sicherstellen. In diesem Fall können diese Kabeleingänge nur mit stationären Anlagen der Gruppe II verwendet werden. Wird ein Befestigungssystem gemäß 4.4, 4.5 und /oder 4.6 wie oben beschrieben verwendet, können diese Kabeleingänge auf allen Anlagen der Gruppe II verwendet werden.

4.4 Modul „unabhängige Flansche“
 Zwei mit zwei Schrauben zusammengehaltene Flansche stellen das Befestigen des Kabels auf der Haube der Kabeleingänge ADE 1F sicher. Sie können auf den Kabeleingängen ADE 3Fund ADE 4F verwendet werden. Dieses Modul kann vor oder nach dem Anbringen des Kabels auf den Kabeleingang montiert werden.

4.5 Version „eingebaute Flansche“
 Die externe Kappe mit zwei Flanschen, die von zwei Schrauben zusammen gehalten werden, stellt das Befestigen des Kabels auf den Kabeleingängen sicher. Diese Version ist fester Bestandteil des Kabeleingangs und kann nach der Montage nicht hinzugefügt werden.

4.6 Modul „Befestigungs-U-Scheibe“
 Diese U-Scheiben können das Befestigen eines Kabels auf den Kabeleingängen ADE 1F sicherstellen. Sie können mit den Kabeleingängen ADE 4F verwendet werden. Dieses Modul kann nur vor dem Anbringen des Kabels auf der Leitungseinführung montiert werden.

4.7 Modul „Verbindungs-U-Scheibe“
 Diese Scheiben können die elektrische Verbindung zwischen einem Metallmantel eines Kabels und den Leitungseinführungen ADE 3F und 4F sicherstellen. Sie können auf den Leitungseinführungen ADE 3Fund ADE 4F zum Hinzufügen einer Befestigung verwendet werden. Dieses Modul kann nur vor dem Anbringen des Kabels auf der Leitungseinführung montiert werden.

4.8 Version „mit Erdung“
 Jede Kabeleingangsversion kann mit einer Vorrichtung zum Erden oder Potentialausgleich auf der Außenseite des Mantels hergestellt werden. Diese Version ist fester Bestandteil des Kabeleingangs und kann nach der Montage nicht hinzugefügt werden.

5 Montage
 Diese Leitungseinführungen wurden konzipiert, um den gleichen Schutzgrad wie den zu ergeben, der für das Gerät, auf dem sie verwendet werden, gefordert wird. Je nach geforderter IP Schutzart kann ein Einsatz die Abdichtung zwischen dem Kabeleingang und seinem Träger in direkter Montage oder über ein Bauteil (Adapter, Reduzierung usw.) sicherstellen.
 - maximal IP68 10 bar.
 Sie können mit Fett montiert werden.
 Das Befestigungsgewinde kann wie folgt hergestellt werden.
 - Gewinde Pg gemäß der Norm DIN 40430 und gemäß den Kenndaten der Anleitungen UTE C 68-312
 - ISO-Gewinde gemäß den Normen ISO 965/1, ISO 965/2 (mittlere Güte) und EN 60423.
 - NPT-Gewinde gemäß der Norm NFE 03601.
 - „Gas“-Gewinde gemäß der Norm NFE 03005.
 - „Gas“-Gewinde gemäß den Normen NFE 03004, UNI 6125 und ISO7-1.

Die Standardlänge des Befestigungsgewindes ist in der Dokumentation angegeben. Diese Länge muss mindestens 8 mm betragen und mindestens 6 komplette Gewindegänge aufweisen. Wird einer dieser Werte unterschritten, können die Kabeleingänge in „d“ nicht verwendet werden und müssen die Kennzeichnung EExd erhalten.
 Diese Kabeleingänge können bei der Montage auf einer Gewindebohrung ohne Mutter verwendet werden.
 Die in der Dokumentation angegebenen Maße auf Flachteilen können je nach Werkstoff und/oder Gewinden unterschiedlich sein. Die Winkel werden je nach Werkstoffen gedreht oder nicht.

6 Einstellung
 Mindest-Anziehdrehmomente: siehe Tabelle. Nicht mehr als auf das 1,5-fache der angegebenen Momente festziehen.

7 Demontage
 Nach der Installation können die Verschraubungen ADE nur mit einem Werkzeug gelöst werden.

8 Wartung
 Die Verschraubungen bei jedem Wartungsintervall prüfen. Hat sich das Kabel gelockert, die Kappe oder Kappen der Verschraubung nachziehen. Ist Nachziehen nicht möglich, muss die Verschraubung ersetzt werden.

SPANISH

Declaración de conformidad de las entradas de cable tipo ADE

Nosotros **Capri-Codex SAS 36-40 rue des Fontenils F- 41600 Nouan-Le-Fuzelier FRANCIA** Teléfono: +33 (0)2 54 95 24 00
Declaramos lo siguiente:

Las entradas de cable **ADE** cumplen las disposiciones de la Normativa del parlamento Europeo y del Consejo :
Normativa 94/9/CE : « Normativa ATEX »
 Conformes con las normas siguientes :
EN 50014 : Reglas generales
EN 50016 : Sobrepresión interna
EN 50018 : Envoltorio antideflagrante
EN 50019 : Seguridad aumentada
EN 50020 : Seguridad intrínseca
EN 50281-1-1 : Polvos de combustibles
EN 50262 : Prensa estopas para instalaciones eléctricas
Información complementaria :
 Año de calificación del marcado « CE » : **2000**
 Notificación de la Certificación de Calidad de Producción:
N° LCIE 00 ATEX Q 8005
 Atestado de examen CE de tipo :
N°LCIE 98 ATEX 0001 U
 Certificada por el LCIE, organismo certificado n° 0081 :
**LCIE 33 avenue du Général Leclerc
 F 92260 Fontenay-aux-Roses FRANCIA**

Instrucciones ADE

Fabricante : CAPRI
Tipo : ADE

1 Marcado
-CCH-CAPRI-C 0081-ATEX-ADEN-04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC-
 -CCH-CAPRI-C 0081-97ATEX6008X-ADEN*7-20 04-^{CE} IZGD-EE-XIIIC/EE-XII
 El marcado con la clase de temperatura y número de serie.
 El marcado de los anillos de estanqueidad permite determinar la utilización apropiada. Ex. **ADE 7e & 8i**, anilla para cubierta exterior de cable sobre ADE n° 7 y para cubierta interna de cable sobre ADE n° 8.

2 Instalación
 Estas "Entradas de cable Ex" de categoría 2 para industrias de superficie Grupo II, han sido diseñadas para instalarse en:
 - atmósfera explosiva gaseosa "G" en zonas 1 y 2;
 - atmósfera explosiva de polvo "D" en zonas 21 y 22.
 Cumplen con la certificación :
 - EExll, EExell, EExIIA, EExIIB, EExIIc, EExDIIa ou EExDIIb sin limite de volumen;
 - EExDIIc para volúmenes internos libres inferiores o iguales a 2000 cm³.

3 Puesta en servicio
 La temperatura debe encontrarse entre:
 -40°C y +100°C con garnición de sell. negra ;
 -70°C y +220°C con garnición de sell. roja en Silicona.
 The internal membrane of rings must be totally removed.
 En condiciones bajas de temperatura los anillos se endurecen. Si fuera necesario mantenerlos a 20°C durante 24 horas y malaxarlos antes de apretar la entrada de cable.

4 Utilización
4.1 General
 Estas entradas de cable Ex no tienen aristas cortantes y pueden usarse con cables sin armadura, con los cables con malla y los cables con armadura de cinta o hilo. Cada entrada de cable lleva una única anilla de estanqueidad interna especifica de elastómero 5 mm de altura axial mínima no comprimida. Las dimensiones máximas y mínimas de los cables están especificadas en la documentación. Han sido diseñadas para resistir una energía de impacto de 7 julios. Los elementos metálicos exteriores pueden estar fabricados en latón, en acero inoxidable o en bronce. Estos diferentes materiales pueden estar tratados o no. Los elementos metálicos no contienen en peso más de 6% de magnesio.

4.2 Con cable sin armadura
 - ADE 1F : La estanqueidad debe realizarse sobre la cubierta estanca del cable.
 - ADE 3F : Con este modelo, las dimensiones máximas y mínimas de los cables están especificadas en la columna « cubierta interna » en la documentación.
 - ADE 4F : Igual que el anterior. Además, con los cables de doble cubierta, una estanqueidad suplementaria puede realizarse en la cubierta externa.

- Para los ADE 3F y ADE 4F, el dispositivo de anclaje de la armadura no se utiliza pero debe permanecer en el interior de la entrada de cable.
 - En todos los casos, deberá asegurarse un anclaje adecuado del cable por el usuario. Estas entradas de cable pueden utilizarse únicamente en instalaciones fijas del Grupo II. Si se emplea un sistema de anclaje según lo descrito a continuación en 4.4, 4.5 y/o 4.6, esta entrada de

cable puede utilizarse en todas las instalaciones de Grupo II

4.3 Con cable con armadura
 - ADE 4F : La estanqueidad debe asegurarse sobre la cubierta interna estanca del cable. El anclaje del cable y la continuidad eléctrica de la armadura quedan aseguradas por un dispositivo de anclaje de la armadura en el interior de la entrada de cable. Además la estanqueidad puede realizarse sobre la cubierta exterior del cable. Un sistema según lo descrito a continuación en 4.4 y/o 4.6 y/o una arandela de continuidad eléctrica como se describe en 4.7 pueden añadirse.
 - ADE 3F : Igual que para ADE 4F sin estanqueidad en la cubierta exterior del cable.
 - ADE 1F : En este caso, no existe sistema de continuidad de armadura. La estanqueidad debe quedar garantizada sobre la cubierta exterior del cable. Si la estanqueidad se realiza en la cubierta exterior del cable utilizará únicamente en envolventes "e", "i" o "p".

- Si el anclaje de la armadura no se ha realizado, el usuario deberá garantizar un anclaje adecuado del cable.
 En este caso, estas entradas de cable pueden utilizarse únicamente en instalaciones fijas del grupo II. Si se emplea un sistema de anclaje según 4.4, 4.5 o 4.6 descrito más abajo, estas entradas de cable pueden utilizarse en todas las instalaciones de Grupo II.

4.4 Módulo "Bridas independientes"
 Dos bridas unidas por dos tornillos aseguran el anclaje del cable en el capuchón de las entradas de cable ADE 1F. Pueden utilizarse también con las entradas de cable ADE 3 F y ADE 4F. Este modulo puede montarse en la entrada de cable antes o después de la instalación del cable.

4.5 Versión "Bridas integradas"
 El capuchón externo que incluye dos bridas unidas por dos tornillos garantiza el anclaje del cable a la entrada de cable. Esta versión forma parte integrante de la entrada de cable y no puede añadirse después del montaje.

4.6 Módulo "Arandela de anclaje"
 Estas arandelas pueden garantizar el anclaje de un cable en las entradas de cable ADE 1F. Pueden ser utilizadas. Pueden utilizarse con las entradas de cable ADE 4F. Este módulo no puede montarse en la entrada de cable antes de la instalación del cable.

4.7 Módulo "Arandela de empalme"
 Estas arandelas pueden garantizar la conexión eléctrica entre una cubierta metálica de un cable y las entradas de cable ADE 3F y 4F. Pueden ser utilizadas con las entradas de cable 3F y 4F para añadir un anclaje. Este módulo puede montarse únicamente en la entrada de cable antes de la instalación del cable.

4.8 Versión "puesta a tierra"
 Cada versión de entrada de cable puede realizarse con un dispositivo de puesta a tierra de protección o conexión a un mismo potencial del lado exterior de la envolvente. Esta versión forma parte íntegra de la entrada de cable y no puede añadirse después del montaje.

5 Montaje
 Estas entradas de cable se han diseñado para aportar el mismo grado IP que el aparato sobre el que se están utilizando. En función del grado IP requerido una garnición puede aportar el grado de estanqueidad entra la entrada de cable y su soporte mediante un montaje directo o mediante un componente (adaptador, reductor, etc...)
 - IP68 10bars máximo.
 Pueden montarse con grasa.

El roscado de fijación puede ser realizado como sigue:
 - Roscado Pg según la norma DIN 40430 y a las características de las guías UTE C 68-311 y UTEC68-312.
 - Roscado ISO conforme a las normas ISO 965/1, ISO 965/2 (calidad media) y EN 60423.
 - Roscado NPT según norma NFE 03601.
 - Roscado 'Gas' según norma NFE 03005.
 - Roscado 'Gas cónico' según normas NFE 03004, UNI 6125 y ISO7-1.